



af_{Quito}

PROGRAMME CULTUREL

NOVEMBRE
2024

*“Je ne pense pas que
l'artiste soit là pour
changer le monde mais il
peut porter le regard du
spectateur sur un détail du
monde.”*

Phia Ménard

Regresa “Novembre Numérique”, la celebración mundial de las culturas digitales por el Instituto Francés y, como todos los años, no podíamos quedarnos atrás.

Noviembre comienza con la inauguración de la exposición *Inseminartis* de Pamela Pazmiño, que combina el arte y la tecnología con la ubicuidad del comportamiento humano, que se encuentra directamente relacionado con el surgimiento de la cultura digital.

La AFQ, en asociación con el NODO, el Campus de Desarrollo Creativo de la UDLA y el NewImages Festival, participa en el festival internacional de nuevas narrativas, Nodo Fest. Del 19 al 22 de noviembre. se podrá disfrutar de encuentros con los invitados franceses, quienes nos harán vivir experiencias de realidad virtual, videojuegos, música e instalaciones inmersivas en UDLA Park y UDLA Granados. No se pierdan el increíble concierto del techno live band Grand_Mess.

En la AFQ lo digital tendrá un papel protagónico. Vuelve la Micro-Folie AF Quito, un museo digital con las mayores obras de arte de Europa y del mundo. Además, contaremos con un ciclo de series digitales BINGE y podrás venir a experimentar el taller UNLOCK en la Mediateca.

En noviembre acogemos también dos proyectos teatrales franceses innovadores: Rostros de Nathalie Fillion y La tarde de un viento de la Cia Non Nova.

Por último, celebramos el Mes del Cine Documental con proyecciones de películas destacadas y, como todos los años, apoyamos a EQUIS – Festival de Cine Feminista de Ecuador.

Definitivamente este noviembre nos invita a salir de nuestra zona de confort y explorar todo tipo de nuevas narrativas.

¡No se lo pueden perder!

María José Moreano, Presidenta de la Alianza Francesa de Quito

Nathalie Pouchin, Directora general

Sabrina Ferchaud, Directora cultural



● PROGRAMME NOVEMBRE 2024

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
Martes 05	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	21
Miércoles 06	Exposición	Inaguración INSEMINARTIS	18h30 - 20h30	Galería AFQ	6
Jueves 07	Mediateca	Café Littéraire	17h30 - 20h00	Café Rendez- Vous	21
Jueves 07	Mes del cine documental	<i>Home Games</i> de Alisa Kovalenko	18h30 - 20h30	Auditorio AFQ	17
Viernes 08	Mediateca	Taller UNLOCK Awa	16h30 - 17h30	Mediateca AFQ	21
Sábado 09	Teatro	Après-midi d'un foëhn / Tarde de un viento	15h00	Teatro México	14
Sábado 09	Mediateca	Taller VR Notre-Dame	10h30 - 11h30	Mediateca AFQ	21
Martes 12	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	21
Miércoles 13	Residencia Nathalie Fillion	"Rostros": Lectura Performance con Rafaela Valarezo + autoras	19h00 - 20h15	Teatro Sucre	15
Miércoles 13	Festival EQUIS	Inauguración Festival EQUIS	19h00	Plaza de la República	17
Jueves 14	Mes del cine documental	Seule la danse de Stéphane Carrel (2022)	18h30 - 20h30	Mediateca AFQ	11
Viernes 15	Mediateca	Taller UNLOCK La Petite Danseuse	16h00 - 16h45	Mediateca AFQ	21
Sábado 16	Mes del cine documental	Cine-infantill: <i>Athleticus</i>	10h30-12h00	Auditorio AFQ	12
Sábado 16	Exposición	Visita mediada INSEMINARTIS	12h00 - 13h30	Galeria AFQ	6
Sábado 16	Residencia Nathalie Fillion	Residencia Nathalie Fillion "Rostros": Lectura de Dramaturgia y Presentación de 'Tintas Frescas'.	17h00 - 19h00	Teatro Benjamín Carrión - Loja FIAVL	16
Sábado 16	Mediateca	Conferencia Micro-Folie Arte y deporte	11h30 - 12h30	Auditorio AFQ	22

● PROGRAMME NOVEMBRE 2024

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
Martes 19	NODO FEST	Inauguración NODO FEST	09h00 - 10h00	Mediateca AFQ	7
Miércoles 20	NODO FEST	Charla con Cédric Babouche	11h20 - 12h20	UDLA	8
Miércoles 20	Mediateca	Animación DELF: Siesta musical y juegos de mesa	10h00 - 15h00	Mediateca AFQ	21
Miércoles 20	Mediateca	Taller de acuarela para videojuegos con Cédric Babouche	16h30 - 18h00	Mediateca AFQ	8
Miércoles 20	NODO FEST	Show Grand Mess	19h00 - 20h00	CASA BUENAVENTURA	9
Jueves 21	Mediateca	Café literario	18h00 - 19h30	Cafet du Chef	21
Jueves 21	Mes del cine documental	Toutes musclées de Camille Juza (2022) y Ex aequo	18h30 - 20h00	Auditorio AFQ	11
Jueves 21	NODO FEST	Taller con Cédric Babouche	14h35 - 17h35	UDLA	8
Viernes 22	Mediateca	Tarde de Juegos Digitales	16h30 - 17h30	Mediateca AFQ	22
Viernes 22	FAVL	Show Grand Mess	20h00 - 21h15	Centro Cultural Alfredo Mora Reyes	16
Sábado 23	Mediateca	Cuenta Cuentos digital	11h00 - 12h00	Mediateca AFQ	22
Martes 26	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	21
Jueves 28	Mes del Cine documental	Les Sorcières de l'Orient de Julien Faraut	19h00 - 20h40	Cine 8choyMedio	17
Jueves 28	Teatro	“Lo que el tiempo me dejó” de Puentes Invisibles	19h00 - 20h00	Auditorio AFQ	14
Sábado 30	Mediateca	Conferencia Micro-Folie: Art et Sport	11h30-12h30	Mediateca AFQ	13

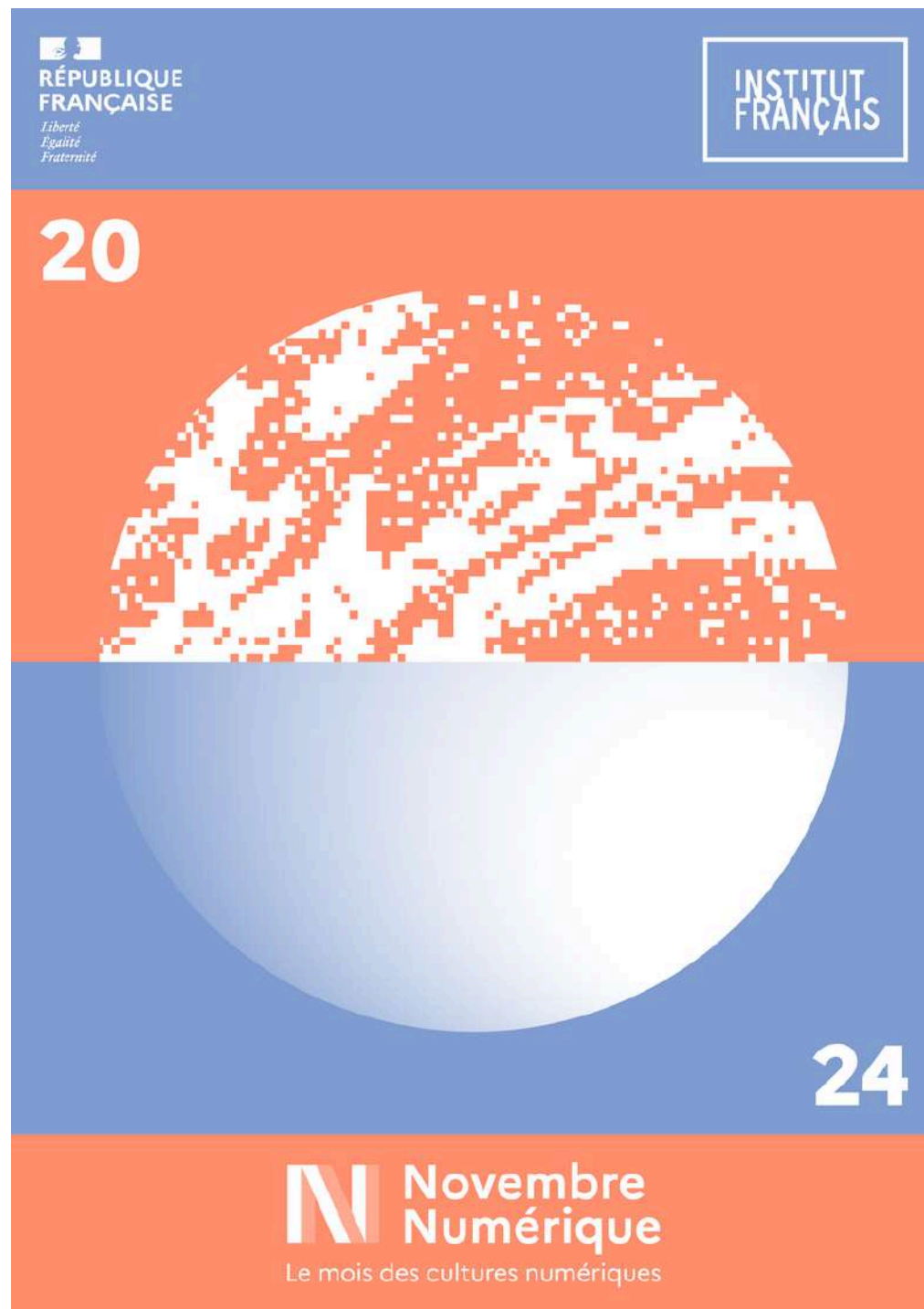
Noviembre digital

DEL 06 AL 30 DE NOVIEMBRE

¡Novembre Numérique celebra su octava edición!

Novembre Numérique es el Festival Internacional de la Cultura Digital organizado por el Instituto Francés y la Red Cultural Francesa en 70 países y 130 ciudades en los cinco continentes.

En este marco, la Alianza Francesa de Quito propone alrededor de 10 eventos entre proyecciones, conciertos, series digitales, charlas, talleres y clases magistrales enfocadas en explorar las tecnologías digitales en nuevos formatos junto con los invitados franceses: Cédric Babouche (director y creador del videojuego Dordogne) y los músicos de Grand_Mess (techno live band).



Muestra Artística

Inseminartis

ARTISTA: Pamela Pazmiño

GALERÍA DE ARTE AFQ | ENTRADA LIBRE |
EXPOSICIÓN ABIERTA HASTA EL 27 DE NOVIEMBRE |
LUNES A VIERNES: 09H00 A 19H00 | SÁBADO: 09H00 - 13H00

INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN

MIÉRCOLES 06 | 18h00 - 20h00

VISITA GUIADA

SÁBADO 16 | 12h00 - 13h00

**Novembre
Numérique**
Le mois des cultures numériques



Pamela Pazmiño es una artista visual interesada por los procesos que relacionan el arte con las humanidades, la educación y los feminismos.

En su exposición **Inseminartis** profundiza en temas como la gestación, las experiencias femeninas y la cuestión de la felicidad. Como menciona su curadora, Odalis Falcón, se trata de la “inseminación artificial y de los mal ratos y maltratos que exige atenerse a ser mujer; la mujer atávica; la mujer especulada; la mujer performada. Ese conatus de ser útero, ser hystera; y esa insistencia en la maternidad como razón suficiente de la existencia femenina”.

Es así que **Inseminartis** comprende una serie de obras que deconstruyen el imperativo relato de la maternidad desde una perspectiva feminista, especulativa y blasfémica.

NODO FEST

19 - 22 DE NOVIEMBRE

📍 UDLAPARK
📄 Para todo público

\$ Insíbete [aquí](#)

La Alianza Francesa de Quito es productora asociada del NODO Fest 2024. En este marco llega el director, escritor y artista digital francés Cédric Babouche y el proyecto instrumental de electro techno GRAND_MESS.

Te invitamos a sumergirte en un universo donde la comunicación, la tecnología y el deporte se fusionan. Vive conferencias inspiradoras y experiencias inmersivas que te desafiarán a explorar nuevas formas de contar historias.

Insíbete y descubre cómo la innovación está transformando la industria de la comunicación.

Inscripciones y más información [aquí](#)

NODO

CAMPUS DE
DESARROLLO
CREATIVO

NODOfest
2024 DEL 19 AL 22
DE NOVIEMBRE

EL ENCUENTRO
DE LA INNOVACIÓN Y
LA TECNOLOGÍA CON
LA COMUNICACIÓN.

af
Alliance Française
Quito

MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
Liberté
Égalité
Fraternité

Délégation régionale
de coopération pour
l'Amérique du Sud

Novembre
Numérique
Le mois des cultures numériques

INSTITUT
FRANÇAIS
Liberté
Créativité
Diversité

forum
des images
@NewImages
Hub

Actividades con Cédric Babouche



Director, escritor y artista francés conocido por su película de animación La Routine; su cortometraje Imago, premiado en más de 130 festivales y su cortometraje Sacrebleu! Le loup blanc et autres contes. Profesor de cómic y animación en la escuela Émile Cohl, luego se convirtió en director y director artístico de la empresa Dandeloo, para la que desarrolló tanto cortometrajes como largometrajes. Su trabajo para televisión incluye las series Ernest y Célestine, y también se ha mantenido activo en el cómic, en particular con el apasionante cuento de la Primera Guerra Mundial Le Chant du Cygne.

Charla en la UDLA: Dordogne, cómo llevar el arte tradicional a las técnicas transmedia y a los videojuegos.

MIÉRCOLES 20 | 11h20-12h20

📍 UDLAPARK ⌚ Duración 1h00
💰 Entrada bajo inscripción al NODO Fest



Se explorará la intersección entre el arte tradicional y las nuevas tecnologías en la industria del videojuego. Durante esta charla, Cédric Babouche contará su experiencia en la creación de "Dordogne", un juego que combina elementos artísticos con técnicas modernas transmedia. Los asistentes tendrán la oportunidad de aprender sobre el proceso creativo detrás del juego y su adaptación al formato digital.



Taller: De la acuarela a Blender: cómo construir rápidamente un entorno gracias a una ilustración.

JUEVES 21 | 14h30-17h40

📍 UDLAPARK ⌚ Duración 3h10
💰 Inscripción en el NODO Fest

Se pintará un boceto en acuarela y se aprenderán los pasos para digitalizarlo en Blender para conseguir un entorno singular como el del videojuego Dordogne. Esta técnica se utiliza para animación, efectos visuales y videojuegos.

GRAND_MESS TECHNO LIVE BAND

**Novembre
Numérique**
Le mois des cultures numériques

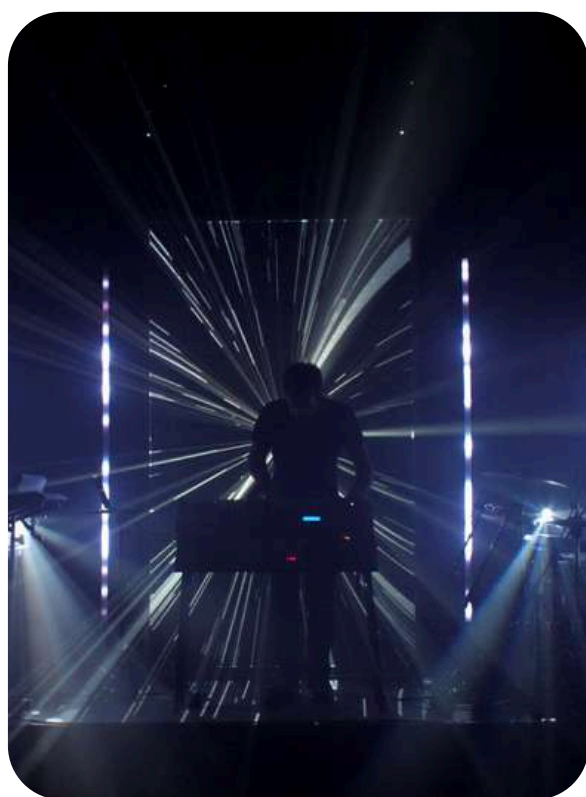
MIÉRCOLES 20 | 20H00

📍 Sala Buenaventura

💰 Entrada \$5 ⓘ Entradas a la venta por [Meet2Go](#)



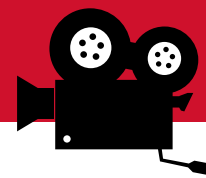
GRAND_MESS es un proyecto instrumental de electro techno en directo construido en torno a sintetizadores analógicos, baterías electrónicas y máquinas, que pretende unir la pista de baile y con un techno orgánico y alegre inspirado en los sonidos de Detroit, Berlín o Montreal.



En esta ocasión, Buenaventura presenta a Grand_Mess en una noche de electrónica que busca explorar la relación entre el ser humano y las máquinas. Durante más de una hora, el público podrá disfrutar de esta experiencia y conectar con la esencia del club como una metáfora de los rituales universales. Su actuación de techno house en directo se complementará con una escenografía impactante, que incluye pantallas, VJing y luces LED, creando un ambiente envolvente y dinámico.

GRAND_MESS





"BINGE" Series digitales

14 - 16 - 21 DE NOVIEMBRE

i PARA TODO PÚBLICO

📍 Auditorio AFQ

\$ Entrada libre

FUNCIONES

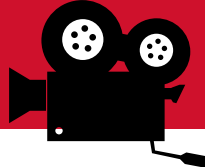
JUEVES 14 | 18H30

SÁBADO 16 | 10H30

JUEVES 21 | 18H30



Para promover nuevos formatos y formas de consumo cultural, así como para apoyar al sector creativo y dar a conocer sus producciones al público, el Institut Français pone a disposición de una oferta de programación dedicada a series digitales cortas bajo el nombre de **Binge**, un término que hace referencia a "ver muchos episodios de una serie de manera continua".



"BINGE" Series digitales

Novembre Numérique
Le mois des cultures numériques



JUEVES 14



Seule la danse (Stéphane Carrel, 2022)

Una inmersión en cuatro partes en la vida cotidiana de los estudiantes de danza del prestigioso Conservatorio de París, hasta su entrada en el mundo profesional. Entre euforia y dudas, revoluciones del cuerpo, géneros y representaciones, los estudiantes tienen que aprobar su certificado, pero también conseguir un contrato con una compañía. La presión es máxima y no hay margen para el error. Una inmersión en el mundo ultraselectivo de la danza.

📍 Auditorio Alianza Francesa de Quito

🕒 18h30

💰 Entrada libre

1h06

📢 +12 AÑOS

Versión original con subtítulos en español

JUEVES 21



Toutes musclées (Camille Juza, 2022)

No se puede negar: tener un cuerpo sano y musculoso se ha convertido para todos nosotros en un objetivo, a veces tangible, en el mejor de los casos en un sueño. Para las mujeres, que durante mucho tiempo han tenido prohibido practicar deporte, o sólo en determinadas condiciones, es una conquista innegable, una victoria muy trabajada en un mundo celosamente custodiado por los hombres.

📍 Auditorio Alianza Francesa de Quito

🕒 18h30

💰 Entrada libre

1h14

📢 +12 AÑOS

En francés con subtítulos en español

CINE INFANTIL

Athleticus

Nicolas Deveaux



Novembre
Numérique
Le mois des cultures numériques



SÁBADO 16 | 10h00-11h00

i A PARTIR DE 6 AÑOS (PARA TODA LA FAMILIA)

📍 Auditorio AFQ

\$ Entrada libre

Distintos animales salvajes compiten en pruebas deportivas. Del tenis de mesa hasta la barra alta, pasando por el salto de altura o el baloncesto, reaccionan según su personalidad y las particularidades de su anatomía, creando situaciones cómicas o poéticas, pero siempre fuera de lo común.



MICRO-FOLIE: MUSEO DIGITAL

Novembre Numérique
Le mois des cultures numériques

SÁBADO 16 NOV (ESP) | SÁBADO 30 NOV (FR) | 11h30-12h30

📍 Auditorio AFQ
💰 Entrada libre

📄 Visitas libres martes,
y miércoles de 14h00 a 18h00

Este mes de noviembre, ¡vengan a descubrir la colección Deporte y Arte de la Micro-Folie de Quito!

La Micro-Folie es un museo digital con más de 4 000 obras de museos franceses, europeos e internacionales.

El sábado 16 de noviembre se presentará una parte de las obras de la Micro-Folie en una conferencia en español acerca de la presencia del deporte en las obras de arte. Durante ese momento, podrán descubrir obras de arte desde la Antigüedad hasta la época actual. Esa misma conferencia se dará en francés el 30 de noviembre.



La Micro-Folie también les invita a una visita virtual de la catedral de Notre-Dame en los años 1800 con visores de realidad virtual el sábado 9 de noviembre de 10h30 a 11h30 ¡Les esperamos!

¡Listos para vivir una experiencia cultural y tecnológica única!

Centre
Pompidou

CHÂTEAU DE VERSAILLES

CITE DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE DE PARIS

FORUM
DES
ARTS
DU
21
MARS

INSTITUT
DU MONDE
ARABE

LOUVRE

PICASSO

M
O

MUSÉE DU QUAI BRANLY
JACQUES CHIRAC

OPÉRA
NATIONAL
DE PARIS

m

universcience

1a Villette

MINISTÈRE
DE LA CULTURE
Liberté
Égalité
Fraternité

arte soutient les Micro-Folies et y propose une sélection
de ses programmes pour VR et tablettes

Diners Club

LA TARDE DE UN VIENTO

Compagnie Non Nova - Phia Ménard

SÁBADO 9 | 15H00

SÁBADO 9 | 17H00

📍 Teatro México

\$ \$5

📄 Entradas en el [sitio web del Teatro](#)



«La tarde de un viento» es presentada por Phia Ménard, con la Compagnie Non Nova. Esta obra se apoya en el aire y los movimientos para elaborar una coreografía plástica alrededor de nuestras relaciones con el vivo y el artificio.

¿Cuánto tiempo vive una bolsa de plástico? Entre la melaza del petróleo y su utilización, ¿cuánto tiempo transcurre? Nada en comparación con el tiempo que pasará ese objeto errando por el planeta, según el capricho de los vientos y los remolinos.

Este espectáculo fue premiado en el Festival Fringe de Edimburgo 2013 en la categoría “Physical/Visual Theatre”. Cuenta con el apoyo del programa para las artes escénicas financiado por el Ministerio de Europa y Asuntos Exteriores, el Ministerio de Cultura, la Alianza Francesa de Quito y el Institut Français.

"ROSTROS" de Nathalie Fillion

MIÉRCOLES 13 | 19H00

📍 Terraza del Teatro Nacional Sucre

📄 Inscripción en el [formulario](#) 💰 Entrada gratuita



La dramaturga francesa Nathalie Fillion presentará el resultado final de «Rostros», una obra que se desarrolla del 6 al 12 de noviembre en las instalaciones de la FTNS. La performance del 13 de noviembre se realizará en la Terraza del Teatro Nacional Sucre.



A través de descripciones poéticas y una ambientación sonora envolvente, "Rostros" es una creación efímera, poética y viva. La obra apuesta por recuperar el tiempo perdido y el contacto entre las personas. En la misma, las barreras entre creadores y espectadores se diluyen. «¿Somos algo más que un rostro?», «¿Qué dice el rostro sobre nuestra alma?». Un escritor se sienta frente a una persona, en completo silencio, y escribe sobre su rostro realizando una fotografía escrita, un selfie incómodo y lento. El escritor, frente al público, lee el retrato que compuso y el público trata de recrear el rostro en su imaginación. Fusionando teatro, escritura, fotografía, happening y performance, Nathalie Fillion estará acompañada por Flor Luna, Rafaela Valarezo, Abril Altamirano y Daniela Alcívar.

LO QUE EL TIEMPO ME DEJÓ

con Francisco López



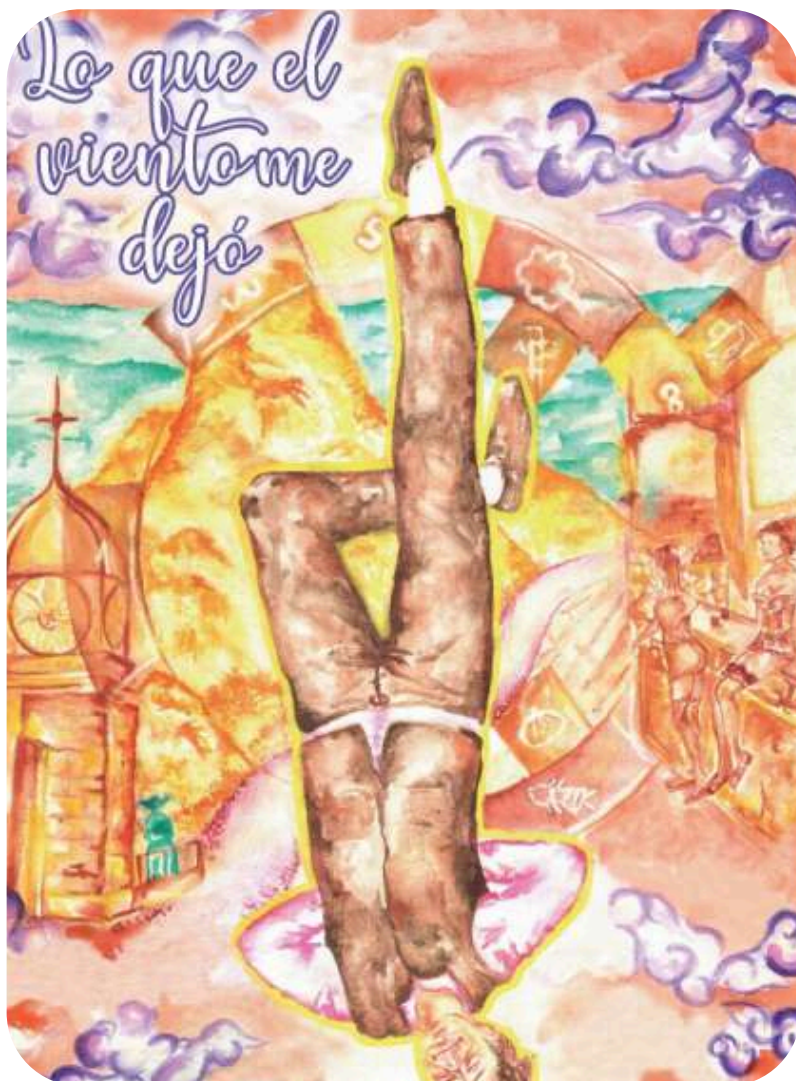
JUEVES 28 | 19H00

VIERNES 29 | 19H00

📍 Auditorio Alianza Francesa de Quito

💰 General \$12 / Preventas \$10 /
Estudiantes y comunidad de la AF \$8

ℹ Entradas contactando al 099 822 4567

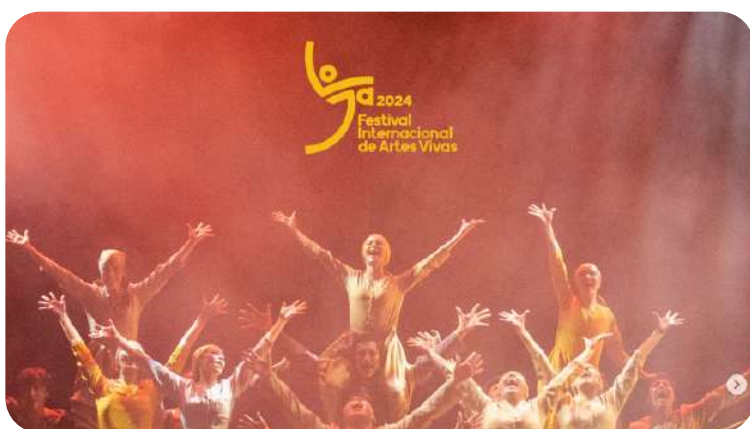


“Lo que el tiempo me dejó” es una versión libre de la novela “Brígida e Inocencio” escrita por Pancho Lopéz, que nos invita a caminar de la mano de la vida de su protagonista. Inocencio nace y crece en una aparentemente oscura y solitaria orfandad, al amparo del calor de un convento que le construye su moral. Crece y tiene que partir, iniciando así un periplo en donde avanza y retrocede indistintamente hasta que conoce y encuentra el amor de Brígida que se desvanece y se pierde.

Será un viaje emocional para el espectador que vivenciará de manera muy cercana y donde se abre un espacio para la soledad, la esperanza, el amor, la tragedia y para la locura.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE ARTES VIVAS DE LOJA (FIAVL)

DEL 14 AL 23 DE NOVIEMBRE



La red de Alianzas Francesas de Ecuador, junto con la Embajada de Francia, participan nuevamente en el Festival Internacional de Artes Vivas de Loja - FIAVL. Su novena edición tendrá lugar del 14 al 23 de noviembre, en varios puntos de la ciudad.

Para más información visita: <https://festivaldeloja.com/>

Lectura de Dramaturgia y Presentación de 'Tintas Frescas', Acompañada de un conversatorio sobre dramaturgia.

SÁBADO 16 | 15h00

📍 Sala de Bolsillo, Teatro Benjamín Carrión Mora 💰 Entrada libre

Nathalie, junto con Sabrina Ferchaud, hablará de su trayectoria como dramaturga y escritora, así como de los temas recurrentes en sus obras. Se presentará la colección de textos dramáticos contemporáneos franceses 'Tintas Frescas'.

Masterclass de Grand_Mess

SÁBADO 23 | 15h00

📍 Museo de la Cultura Loja 💰 Entrada libre

Concierto de techno live con Grand_Mess

VIERNES 22 | 20h00



📍 Centro Cultural Alfredo Mora Reyes 💰 Entrada libre

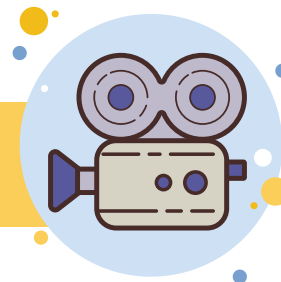
Disfruta de este concierto de electro-techno orgánico que vira alegremente hacia el acid, tal como un ritual tribal que podría venir de Detroit, Berlín o Montreal. Tres músicos y un VJ inspirados, potentes y creativos.

Los miembros de Grand_Mess profundizarán en la concepción de su proyecto y abordarán la relación entre música y visuales en escena, destacando cómo estos elementos pueden generar una experiencia única en vivo. Se explorará el impacto de la música como herramienta de concienciación, así como los procesos para crear un proyecto musical innovador y sostenible.



CINE-JEUDI

Mes del Cine Documental



JUEVES 07



Home Games, Cycle de 6 films Ukrainiens (Alisa Kovalenko, 2018)

Una joven lucha por su sueño de convertirse en una de las futbolistas más grandes de todos los tiempos. Una tarea que debe compaginar con su nueva tarea al frente de su familia, cuando debe hacerse cargo de sus hermanos pequeños.

📍 Auditorio Alianza Francesa de Quito

🕒 18h30

💰 Entrada libre

1h25

📄 +12 AÑOS

En francés con subtítulos en español

**MARTES 26
JUEVES 28**



Les Sorcières de l'Orient (Julien Faraut, 2018)

Las jugadoras de voleibol japonesas apodadas las "Brujas de Oriente" rondan ya los setenta años. Desde la formación del equipo en la fábrica hasta su victoria en los Juegos Olímpicos de Tokio en 1964, afloran recuerdos y leyendas que se entrelazan inextricablemente.

📍 Cine Ochoymedio

🕒 19h00

💰 3.00

1h44

📄 +12 AÑOS

En francés con subtítulos en español

FESTIVAL DE CINE FEMINISTA

Equis⁰⁶
Festival de Cine
Feminista de
Ecuador

DEL 13 20 DE NOVIEMBRE

i PARA TODO PÚBLICO

Este mes, las Alianzas Francesas de Quito y de Cuenca participan en la 6ta edición de EQUIS - Festival de Cine Feminista de Ecuador.

Un año más, EQUIS llega a reflejar a través del cine las distintas realidades de mujeres, niñas y personas con diversas identidades, alrededor del mundo. En esta edición se proyectarán 34 películas conmovedoras en nuevos espacios a nivel nacional, en formato tanto presencial como virtual.

Así, se reafirma la sólida premisa del Festival de que la representación y el cuestionamiento a través del arte son necesarios y deben amplificarse a lugares cada vez más diversos.

Para más información, visita:

www.festivalequis.com

**FUNCIÓN INAUGURAL QUITO:
13 DE NOVIEMBRE**

📍 Plaza de la República - 19h00

💰 Entrada libre



FESTIVAL DE CINE FEMINISTA

Películas francesas



La mecánica de los fluidos

(Gala Hernández López, 2022)

El filme una comunidad en Internet, revelando cómo los algoritmos de las plataformas amplifican la soledad y la frustración, alimentando el odio hacia las mujeres. Mediante comentarios en redes sociales, videos de YouTube y modelos 3D, examina el impacto de las pantallas en la percepción de la masculinidad.

📍 Cinemateca

🕒 17h00, 17h30

💰 4.00

38 min

📌 +16 AÑOS

En francés con subtítulos en español



Saint-Omer

(Alice Diop, 2022)

La joven novelista Rama asiste al juicio de Laurence Coly, una mujer acusada de matar a su hija de 15 meses al abandonarla ante la marea creciente en una playa del norte de Francia. Pero a medida que el juicio avanza, las palabras de la acusada y los testimonios de los testigos sacudirán las convicciones de Rama y pondrán en duda nuestro propio juicio.

📍 Cinemateca

🕒 17h00, 19h00

💰 4.00

2h02

📌 +18 AÑOS

En francés con subtítulos en español

BIENAL PANAMERICANA DE ARQUITECTURA DE QUITO

BAQ 2024

DEL 18 AL 27 DE NOVIEMBRE

📍 Colegio de Arquitectura
Alianza Francesa de Quito

📄 Bajo inscripción en el [enlace](#)



La BIENAL PANAMERICANA DE ARQUITECTURA DE QUITO (BAQ) es un espacio de encuentro, reflexión, comparación y divulgación sobre la arquitectura y la ciudad contemporánea, convirtiéndose en el evento arquitectónico más importante de la región. Organizado por el Colegio de Arquitectos del Ecuador Provincia de Pichincha (CAE-P), el evento se desarrolla desde 1978.

Gracias a la trayectoria y a su prestigio, a lo largo de varios años la Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito ha recibido varias condecoraciones, como la Condecoración al Mérito Académico “Federico González Suárez” que fue otorgada por el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito en el año 2006. Así mismo, fue distinguida en el pleno de la Asamblea Nacional como un “Evento académico que aporta al desarrollo arquitectónico, urbanístico y cultural de la República del Ecuador”. En el año 2019, el Ministerio de Cultura y Patrimonio declaró a la Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito como evento de interés cultural nacional.

LABORATORIO DE ESPACIO PÚBLICO - BAQ 2024

DEL 25 AL 27 DE NOVIEMBRE

📍 Alianza Francesa de Quito

📄 Información en el [enlace](#)



En el marco de la BAQ2024, el Taller de espacio público: **CONVERGENCIAS arquitecturas paisaje**, invita a profesionales de la arquitectura a participar en un taller práctico, del 25 al 27 de noviembre de 2024 en la Alianza Francesa de Quito. Esta será la oportunidad para generar propuestas a un caso concreto en la ciudad de Quito y se enfocará en identificar criterios de sostenibilidad en el espacio público.

Este taller es una iniciativa de la BAQ2024 y la Cooperación Francesa para promover espacios educativos y multidisciplinarios de experimentación e intercambio cultural. Los invitados de este taller son Raphaëlle-Laure Perraudin (arquitecta urbanista francesa especializada en Ingeniería Arquitectónica), Laetitia Antonini (arquitecta urbanista y endémica) y Pierre Rosier (Director de la Escuela de Arquitectura de La Réunion).



Invitadas: Raphaëlle-Laure Perraudin, Laetitia Antonini y Pierre Rosier

PROGRAMACIÓN NOVIEMBRE DIGITAL

📍 Todos los eventos se llevan a cabo en la Mediateca (excepto el café literario). Son gratis para los alumnos de la AFQ y las personas que tengan vigente la suscripción a la Mediateca, y USD 3 para externos.

Novembre Numérique
Le mois des cultures numériques

Blablaba

MARTES 05-12-19-26
17h00-18h00

15+ años



¡Ven a disfrutar de este momento ameno para **practicar tu francés** con hablantes nativos y otros estudiantes de francés!

Café Literario 15+ años

JUEVES 07 y 21
17h30-19h00

📍 Cafet du Chef



Encuentro dedicado a la lectura y comentarios de pasajes de las obras importantes de la literatura francesa y francófona en su versión original. Los fragmentos escogidos para la reflexión se leen en el momento.

Viernes Digital: Taller UNLOCK

Awa y el pájaro con instrumentos

5+ años

VIERNES 08
16h30-17h00

¡Sé parte de la historia de Awa! En este taller, tus dibujos se animarán como por encanto gracias a la aplicación Wakatoon.



Taller con inscripción previa.

Visita virtual de Notre-Dame de París

SÁBADO 09
10h30-11h30

¡Para todos a partir de 9 años!



¿Siempre has querido visitar Notre-Dame de París? Ahora puedes, sin salir de Quito, ¡gracias a la realidad virtual! Estamos ofreciendo una experiencia inmersiva en la catedral en el año 1800 utilizando auriculares de realidad virtual. ¡Prepárate para una experiencia impresionante!

¡DEL F sin estrés!

JUEVES 14 y 20
todo el día



La Mediateca abre sus puertas a los estudiantes próximos a rendir el DEL F. Proponemos un ambiente relajante con una siesta musical, y algunos juegos de mesas para divertirse antes del gran examen.

¡Las actividades son gratuitas y duran todo el día!

Viernes Digital: Taller UNLOCK

La Petite Danseuse

5+ años

VIERNES 15
16h00-16h45

¡Por primera vez, La Petite Danseuse del pintor francés Edgar Degas nos viene a visitar en la Mediateca. ¡Un cuento en realidad aumentada para pequeños y grandes!



Taller con inscripción previa.

PROGRAMACIÓN NOVIEMBRE DIGITAL

📍 Todos los eventos se llevan a cabo en la mediateca (excepto el café literario) son gratis para los alumnos de la AFQ y las personas que tengan vigente la suscripción a la mediateca, y USD 3 para externos.

Novembre Numérique
Le mois des cultures numériques

Conferencia Micro-Folie : Deporte y Arte

SÁBADO 16
11h30 - 12h30

📍 Auditorio AFQ

La Micro-Folie es un museo digital con más de 4 000 obras de museos europeos e internacionales. Se disfrutará de una conferencia en español que te dará una idea de cómo los artistas representaron al deporte en sus pinturas, esculturas y más.



Taller de acuarela con Cédric Babouche

MIÉRCOLES 20
16h30 - 18h00



¿Sabías que se puede diseñar un videojuego con pinturas en acuarela? Unete a este taller con el artista Cédric Babouche, creador del videojuego Dordogne hecho con acuarela. Aprenderás técnicas de pintura, la forma de crear un gameplay y mucho más.

Taller con inscripción previa.

Viernes digitales: Tarde de juegos digitales

VIERNES 22
16h30 - 17h30

5+ años



¡Ven a probar el juego *Dordogne* de Cédric Babouche sobre la Switch de la mediateca! Descubrirás paisajes increíbles hechos por el artista con acuarela y podrás seguir la historia de Mimi, en búsqueda de la memoria de su infancia. También tenemos varios videojuegos a los que podrás jugar durante esa tarde de juegos digitales.

Cuenta Cuentos digital

SÁBADO 23
11h00 - 12h00



En este Cuenta Cuentos especial, descubrirás el libro francés *Nuit de chance* de Sarah Cheveau de manera completamente digital. Esta lectura esta acompañada de un taller de carboncillo inspirado en el cuento.

Para inscribirte a una actividad, contáctanos en mediatecanum@afquito.org.ec o al (02) 224-6589

¡INSCRÍBETE EN LA MEDIATECA!

✉ mediateca@afquito.org.ec

☎ +593 224 6590



Sobre la Mediateca

La Mediateca es un espacio acogedor donde podrás estudiar, relajarte y descubrir nuestras colecciones de libros, películas, música, videojuegos, juegos de mesa, así como muchos libros educativos para practicar el francés.



Nuestros horarios:



Martes a Viernes | 9h00 - 13h00 | 14h00 - 18h30
Sábado | 9h00 - 13h00



Diversas colecciones

¡Llévate hasta 20 documentos por 4 semanas!

- Literatura
- Álbum para niños
- Juegos Switch y PS4
- Libros de francés
- Películas
- Libros en francés fácil
- Cómic, mangas y más!



¡Descubre nuestra programación!

Participa en **actividades en francés** cada semana y disfruta de nuestros **servicios digitales**: museo digital, visores de realidad virtual, tablets...



Nuestras tarifas

- Estudiantes con matrícula AFQ **¡Gratis!**
- Público exterior **\$50**
- Inscripción temporal **\$10 + \$40** garantía
- Descuentos* y semestral **\$25**
- Estudiantes UCE **\$15**

*Descuentos: La Condamine, estudiantes de francés de convenio, voluntariados, ex-alumnos de la AFQ (menos de 2 años), Quito Accueil, profesores de francés exteriores. Ven con un certificado.

📍 Mediateca de la Alianza Francesa de Quito - Eloy Alfaro y Bélgica N32-468



Servicios en línea

En la Mediateca tenemos Wi-Fi y 3 puestos informáticos de libre acceso.



La Culturethèque

Plataforma que te permitirá tener acceso a libros, audiolibros, podcasts, prensa, cómics, música y mucho más. Tenemos contenido para cada nivel de francés



**Culturethèque
2024**



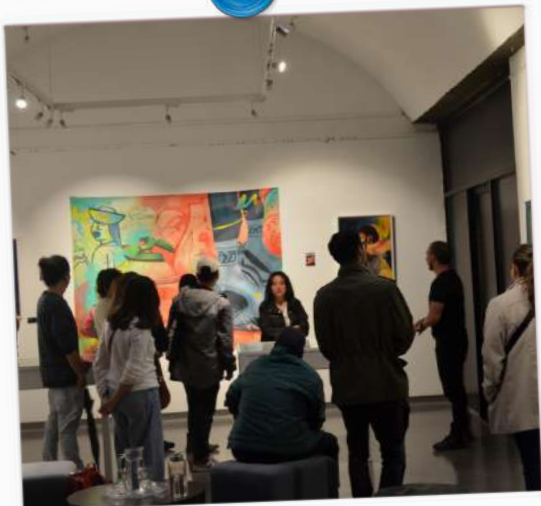
Catálogo en línea de la Mediateca

- Accede a tu cuenta de lector.
- Busca un documento y encuentra las novedades



N'attends plus pour t'ouvrir au monde et rejoins-nous !

● RÉTROSPECTIVE OCTOBRE



**Visita guiada exposición
Doble Vía**



**Charla con Paint
Exposición Doble Vía**



**Taller de Collage digital con
Pame Pinto - Exposición Doble Vía**



Día del Voluntariado Francés



**Ciclo de Ontología con
Sthéphane Vinolo**



Festival de Cine de Animación



**Concours de Bandes Annonces
Estudiantes AFO**



Taller: Micro-Folie



**Concierto Minor Sing
Festival Django**



Alliance Française

Quito

El francés te distingue

Idioma y Cultura



Alianza Francesa de Quito

Av. Eloy Alfaro N32-468 y Bélgica
(02) 2246 589 | (02) 2246590

www.afquito.org.ec
[alianzafrancesaquito](#)

